

# Форма заявления на получение карты SFMNP 2024



RU

## Программа «Продукты с фермерского рынка для людей пожилого возраста»

Для получения права на участие в отборе (жеребьёвке) необходимо отправить заявление по почте со штампом, проставленным до 24 мая 2024 года.

*Имя: (на английском языке)	<input type="text"/>		
*Адрес:	<input type="text"/>	*Квартира №	<input type="text"/>
*Город:	<input type="text"/>	*Индекс:	<input type="text"/>
*Телефон:	<input type="text"/>	Электронная почта	<input type="text"/>
*Дата рождения: (месяц/день/год)	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Программа «Продукты с фермерского рынка для людей пожилого возраста» (SFMNP) обеспечивает свежими овощами и фруктами малоимущих людей пожилого возраста в целях улучшения их здоровья и питания. Программа также поддерживает местные фермерские хозяйства, увеличивая приток покупателей на фермерские рынки и придорожные торговые точки.

### Чтобы иметь право участия в программе SFMNP, Вы должны:

- Быть 60 лет или старше (или 55+, если Вы американский индеец)
- Ваш доход должен быть не более:
  - \$27,861 в год или \$2,322 в месяц на 1-го человека
  - \$37,814 в год или \$3,151 в месяц на 2-х человек
  - Если в семье больше двух человек, добавьте \$829 ежемесячного дохода для каждого дополнительного члена семьи
- Житель округа Кинг, Вашингтон

### Подписывая данный документ, Вы свидетельствуете, что:

- отвечаете всем указанным выше требованиям
- понимаете, что право на участие будет разыгрываться в лотерее
- Обратите внимание, что если в результате проведённого отбора вы получите карту SFMNP (Программы питания продуктами с фермерских рынков для людей пожилого возраста), то вы получите карту на сумму 80 долларов США и памятку «Права и обязанности» по почте.

* Подпись участника:	* Дата заявления
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Пожалуйста, отметьте все# подходящие варианты:	<input type="checkbox"/> Американский индеец или коренной житель Аляски
	<input type="checkbox"/> Азиат
	<input type="checkbox"/> Черный или
	<input type="checkbox"/> испаноязычным / латиноамериканцем
	<input type="checkbox"/> Белый
	<input type="checkbox"/> Коренной житель Гавайских островов или других островов Тихого океана
	<input type="checkbox"/> Предпочитаю не отвечать

Пользуетесь ли вы "умным" устройством, таким как мобильный телефон или планшет?	<input type="checkbox"/> Да	<input type="checkbox"/> Нет
Есть ли у вас доступ к надежному Интернету?	<input type="checkbox"/> Да	<input type="checkbox"/> Нет
Мобильное приложение программы SFMNP (Программы покупки продуктов питания на фермерских рынках для людей пожилого возраста) позволяет вам получить доступ к информации о ваших льготах по программе SFMNP, к истории покупок и поиску местных продавцов. Вы заинтересованы в том, чтобы загрузить это приложение?	<input type="checkbox"/> Да	<input type="checkbox"/> Нет

# Форма заявления на получение карты SFMNP 2024



Подать заявку онлайн:  
**[AgingKingCounty.org/SFMNP](https://AgingKingCounty.org/SFMNP)**

Заполненный бланк высылайте по адресу:

**Senior Farmers Market Nutrition Program  
140 Lakeside Ave, Suite A-180  
Seattle, WA 98122**

Для получения помощи в заполнении заявления,  
звоните в:

**Community Living Connections  
1-844-348-5464 (toll-free)  
[communitylivingconnections.org](https://communitylivingconnections.org)**

**Не подавайте заявление более одного раза, дубликаты заявлений будут удалены.** В связи с большим количеством претендентов на участие в программе SFMNP Департамент социальных услуг города Сиэтла не имеет достаточного количества карт для выдачи каждому заявителю. ADS (Отдел по обслуживанию пожилых и людей с ограниченными возможностями Департамента социальных услуг) будет использовать процесс случайного выбора. Карты SFMNP будут отправлены получателям по почте до июля 2024 года.

Чтобы данное заявление было допущено к участию в отборе, оно должно быть отправлено по почте со штампом, проставленным не позднее 24 мая 2024 года.

В соответствии с федеральным законодательством и политикой Департамента сельского хозяйства США, данное ведомство не может подвергать кого-либо дискриминации на основании расы, цвета кожи, национального происхождения, пола, возраста или инвалидности, а также же запрещены контрмеры/репрессии за участие в мероприятиях по защите гражданских прав в рамках любой программы или комплекса действий, проводимых или финансируемых Департаментом сельского хозяйства США. Чтобы подать жалобу, пишите по адресу: USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 или звоните по телефону: (866) 632-9992 (голосовая линия) или (800) 877-8339 (линия ТТУ). Направьте жалобу о дискриминации по электронной почте на адрес: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov) or faxed to (202) 690-7442. Формуляры жалоб приведены онлайн по адресу: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint>. Департамент сельского хозяйства США - организация, предоставляющая равные возможности при оказании услуг и приеме на работу

## **Заявление о недопустимости дискриминации**

### **Отсутствие дискриминации**

Данной организации запрещена дискриминация по половой принадлежности, расовому признаку, вероисповеданию, религиозным взглядам, цвету кожи, этническому происхождению, возрасту, статусу ветерана или военнослужащего, половой принадлежности, наличию признаков инвалидности либо по причине использования собаки-проводника или обученного животного-помощника (животное-помощник — это животное, индивидуально подготовленное для выполнения каких-либо задач для лица с ограниченной дееспособностью). (RCW 49.60.030)

### *USDA*

В соответствии с федеральным законом о гражданских правах и положениями и политиками о гражданских правах Департамента сельского хозяйства США (U.S. Department of Agriculture, USDA), на уровне Департамента сельского хозяйства, его отделений, представительств и сотрудников, а также учреждений, участвующих в и управляющих программами USDA, запрещена дискриминация по расовому признаку, цвету кожи, этническому происхождению, половой принадлежности, наличию признаков инвалидности, возрасту, политическим убеждениям, а также же контрмеры/репрессии за участие в мероприятиях по защите гражданских прав в прошлом в рамках любой программы или комплекса действий, проводимых или финансируемых Департаментом USDA.

Лица с инвалидностью, нуждающиеся в альтернативных средствах общения в целях получения информации по программе (а именно, шрифт Брайля, крупный шрифт, аудиозапись, язык жестов Северной Америки и др.) должны связаться с Агентством (местным либо на уровне штата), где они подавали заявку на получение помощи. Лица, страдающие от полной либо частичной потери слуха либо имеющие расстройства речи, могут связаться с Департаментом USDA с помощью Федеральной коммутационной службы по телефону (800) 877-8339. Информация по программе может быть доступна на других языках, помимо английского.

**Если вы хотите зарегистрировать жалобу о дискриминации**, заполните форму жалобы (AD-3027), предоставленную в рамках программы дискриминации, реализуемой Департаментом сельского хозяйства США, которую можно найти на веб-сайте: <https://www.usda.gov/oascr/how-to-file-a-program-discrimination-complaint> либо в любом отделении USDA, или напишите письмо в Департамент USDA и предоставьте письмо со всей информацией, запрашиваемой в форме. Чтобы отправить запрос на получение формы жалобы, позвоните по телефону (866) 632-9992. Подайте заполненную форму или письмо в Департамент USDA следующим способом:

**(1) Направьте по почте жалобу о дискриминации по почте** в адрес:

U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;

**(2) Направьте жалобу о дискриминации по факсу** на номер: (202) 690-7442; или

**(3) Направьте жалобу о дискриминации по электронной почте** на адрес: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

***Организация обеспечивает всем равные возможности.***